

吐鲁番经济

王天乾

(1950—1983年)

新疆维吾尔自治区吐鲁番地区财政处编

新疆维吾尔自治区吐鲁番地区财政处编



中国财政经济出版社

中国财政经济出版社

تۇرپان مالىيە ئىقتىسادى

吐 鲁 番 财 经

(1950—1993 年 19 年)

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تۇرپان ۋىلايەتلىك مالىيە باشقارمىسى تۈزدى

新疆维吾尔自治区吐鲁番地区财政处编

李健智

جۇڭگو مالىيە - ئىقتىساد نەشرىياتى

中国财政经济出版社

(京) 新登字 038 号

吐 鲁 番 财 经

(1950——1993 年)

新疆维吾尔自治区

吐鲁番地区财政处编

*

中国财政经济出版社 出版发行

(北京东城大佛寺东街 8 号)

新疆新华印刷厂印刷

*

787×1092 毫米 16 开 35.5 印张 750 千字

1994 年 11 月第 1 版 1994 年 12 月新疆第 1 次印刷

印数：1——600 定价：60 元

ISBN 7—5005—2730—6/F·2588

ئەۋزەللىكىمىزنى جارى قىلدۇرۇپ،

يەرلىكلىكنى مالىيە - ئىقتىسادىنى

گۈللەندۈرۈپ،

تۆمۈرداۋامىس

۱۹۹۶ - يىلى دىيىلىپ.

译文：

发挥自身优势

振兴地方财政

مەملىكەتلىك خەلق قۇرۇلتىيى دائىمىي كومىتېتىنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى يولداش تۆمۈر داۋامەتنىڭ بېغىشلىمىسى

يولداش تۆمۈر داۋامەت ئىلگىرى توقسۇن ناھىيىلىك پارتكومنىڭ سېكرېتارى بولغان ئىدى .

全国人大常委会副委员长铁木尔·达瓦买提同志题词

铁木尔·达瓦买提同志曾任托克逊县县委书记

做 好 财 政 工 作

为 发 展 吐 鲁 番

经 济 服 务

积 斌

九 年 八 月

تەرجىمىسى :

译文：

مالىيە خىزمىتىنى ياخشى ئىشلەپ ، تۇرپاننىڭ ئىقتىسادىنى تەرەققىي

قىلدۇرۇش ئۈچۈن خىزمەت قىلايلى

مالىيە مىنىستىرلىكىنىڭ مۇئاۋىن مىنىستىرى يولداش ليۇ جېيىڭنىڭ بېغىشلىمىسى

财政部副部长刘积斌同志题词

ئىشلار چىقىرىشنى راجا جلاندۇرۇپ
مالىيە كىلىچىمىزنى كىلىپ
مالىيەنى ئىقتىسادى خىزمەت
ئۈچۈن ياخشى خىزمەت قىلىشقا كىلىپ .

يۈسۈپ ئەيسا
1994. 11. 28

译文：

发展生产、拓宽财政来源

财政为经济工作服务。

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى يولداش يۈسۈپ ئەيسانىڭ
بېغىشلىمىسى يولداش يۈسۈپ ئەيسا ئىلگىرى تۇرپان ۋىلايەتلىك پارتكومنىڭ سېكرىتارى ، مەمۇرىي مەھكىمىسى
نىڭ ۋالىسى بولغان ئىدى .

新疆维吾尔自治区副主席玉素甫·艾沙同志题词

玉素甫·艾沙同志曾任吐鲁番地区地委书记、行署专员

发展吐鲁番经济

振兴吐鲁番财政

曹宗淮

一九九四年十月

تەرجىمىسى :

译文:

تۇرپاننىڭ ئىقتىسادىنى راۋاجلاندۇرۇپ

发展吐鲁番经济

تۇرپان مالىيىسىنى گۈللەندۈرەيلى .

振兴吐鲁番财政

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ مۇئاۋىن باش كاتىۋى يولداش ساۋزۇڭخۇەينىڭ
بېغىشلىمىسى يولداش ساۋزۇڭخۇەي ئىلگىرى تۇرپان ۋىلايەتلىك مەمۇرىي مەھكىمىسىنىڭ مۇئاۋىن ۋالىسى ،
ۋىلايەتلىك پارتكومنىڭ مۇئاۋىن سېكرىتارى بولغان ئىدى .

新疆维吾尔自治区人民政府副秘书长曹宗淮同志题词

曹宗淮同志曾任吐鲁番地区行署副专员、地委副书记、书记

总结历史经验，
做好财政工作。

蔡大文
1994.10.

تەرجىمىسى :

译文：

تارىخى تەجرىبىلەرنى خۇلاسەلاپ ،

总结历史经验

مالىيە خىزمىتىنى ياخشى ئىشلەيلى .

做好财政工作

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مالىيە نازارىتى پارتگۇرۇپپىسىنىڭ سېكرىتارى ، مۇئاۋىن نازىر يولداش سەي

داۋىننىڭ بېغىشلىمىسى

新疆维吾尔自治区财政厅党组书记、副厅长蔡大文同志题词

注重财源建设 造福各族人民

楊剛

一九九〇年十一月

تەرجىمىسى:

译文:

مالىيە مەنبە قۇرۇلۇشىغا ئەھمىيەت بېرىپ ،

注重财源建设

ھەر مىللەت خەلقىگە بەخت يارىتىلى

造福各族人民

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تۇرپان ۋىلايەتلىك پارتكومنىڭ سېكرىتارى يولداش ياك گائىنىڭ بېغىشلىمىسى

新疆维吾尔自治区吐鲁番地区地委书记杨刚同志题词

تۇرپاننىڭ مالىيە - ئىقتىسادىنى تەرەققى قىلدۇرۇش -

تۇرپاننىڭ ئىقتىسادى تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۈرۈشنىڭ
مۇھىم ئاساسى .

مۇھەممەت رەجەپ .

۱۹۹۴ - يىل ئىنتايىن .

译文：

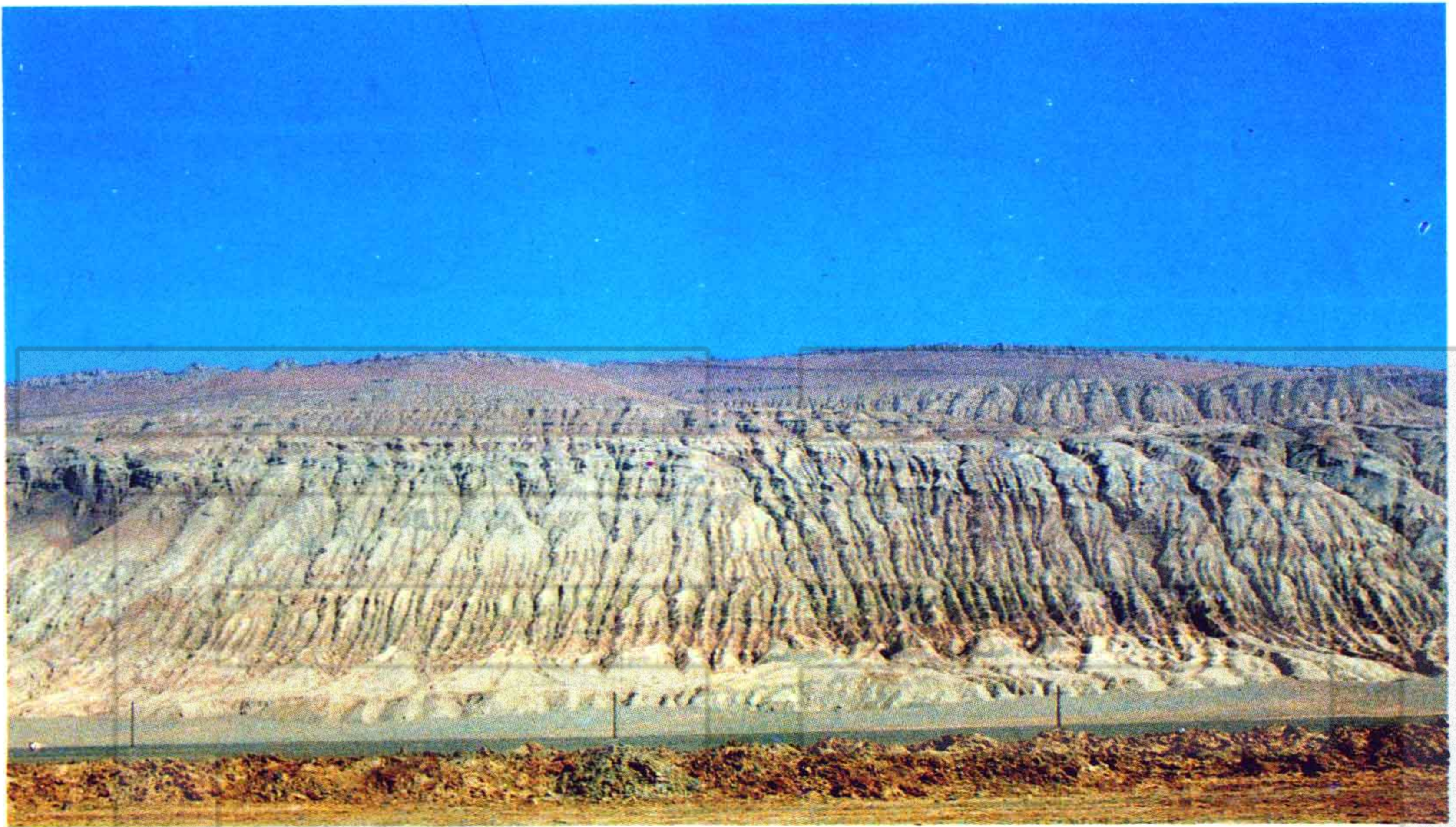
发展吐鲁番的财政经济是推动吐鲁番经济发展的重要基础

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تۇرپان ۋىلايەتلىك مەمۇرىي مەھكىمىسىنىڭ ۋالىسى يولداش مۇھەممەت

رەجەپنىڭ بېغىشلىمىسى

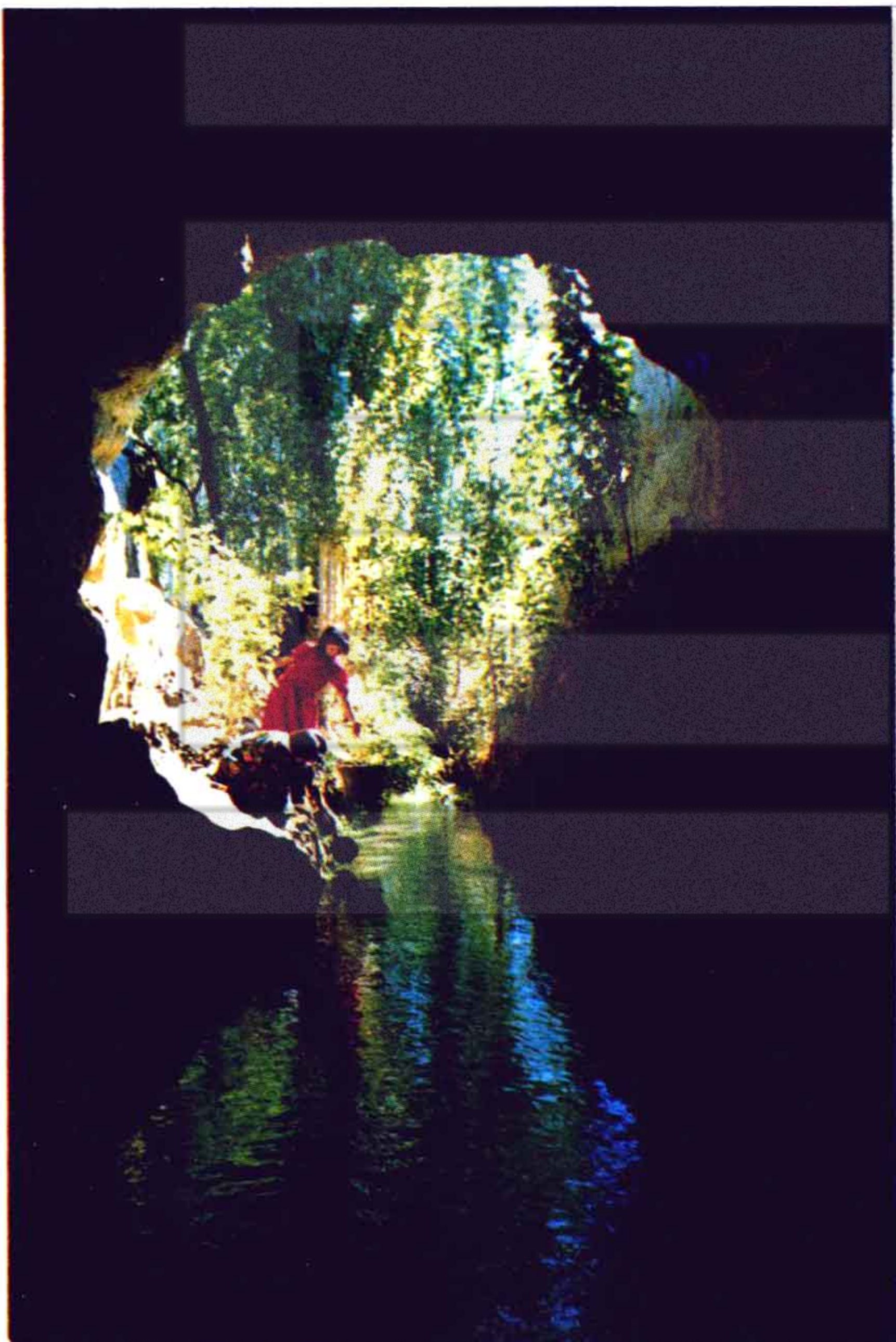
新疆维吾尔自治区吐鲁番地区行署专员买买提·热介甫同志题词

一、自然景观

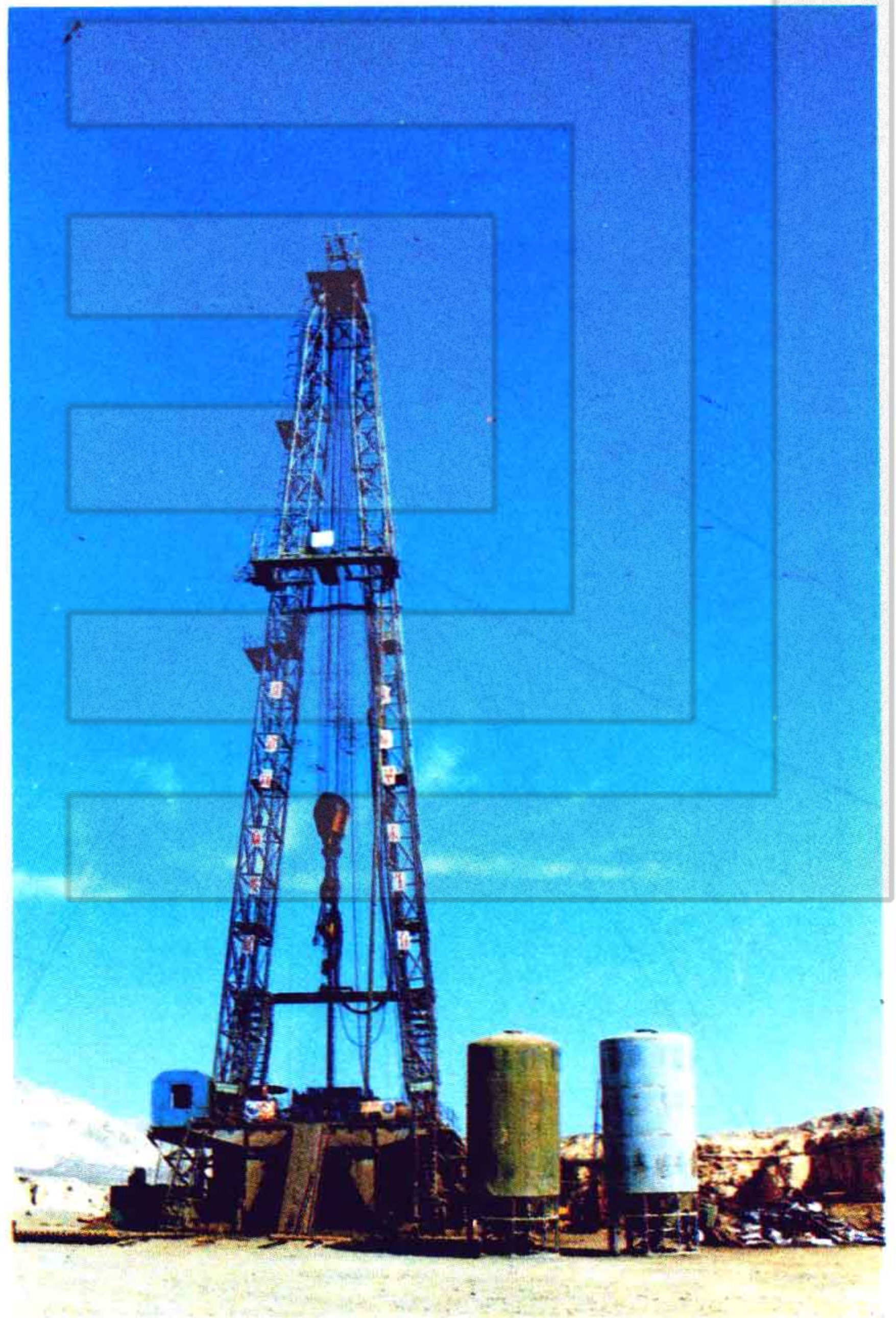


يالقۇنتاغ

火焰山



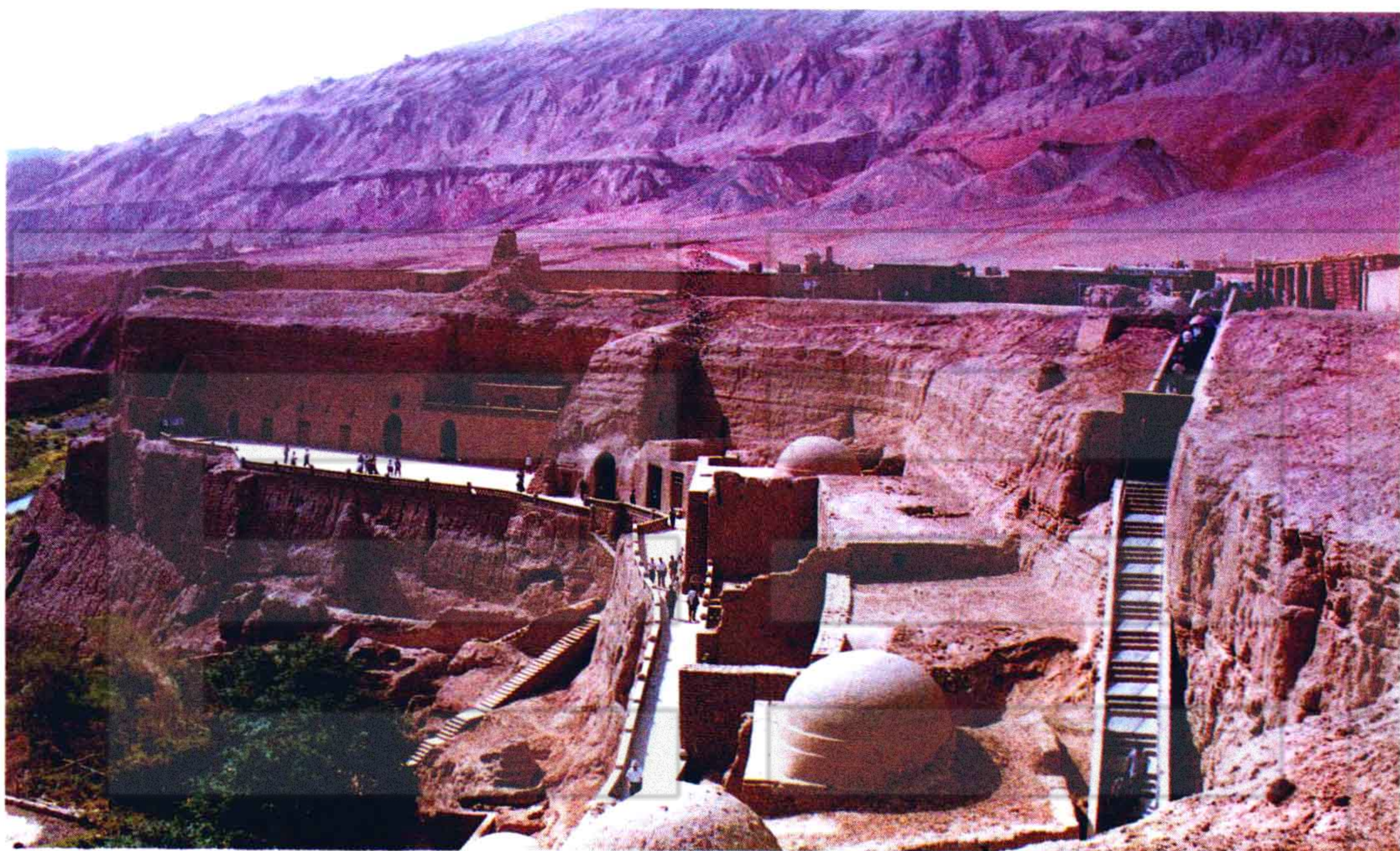
كارىز 坎尔井



نېفىتلىگى 油田

2. تۇرپان ئاسارە - ئەتىقىلىرى

二、吐鲁番文物



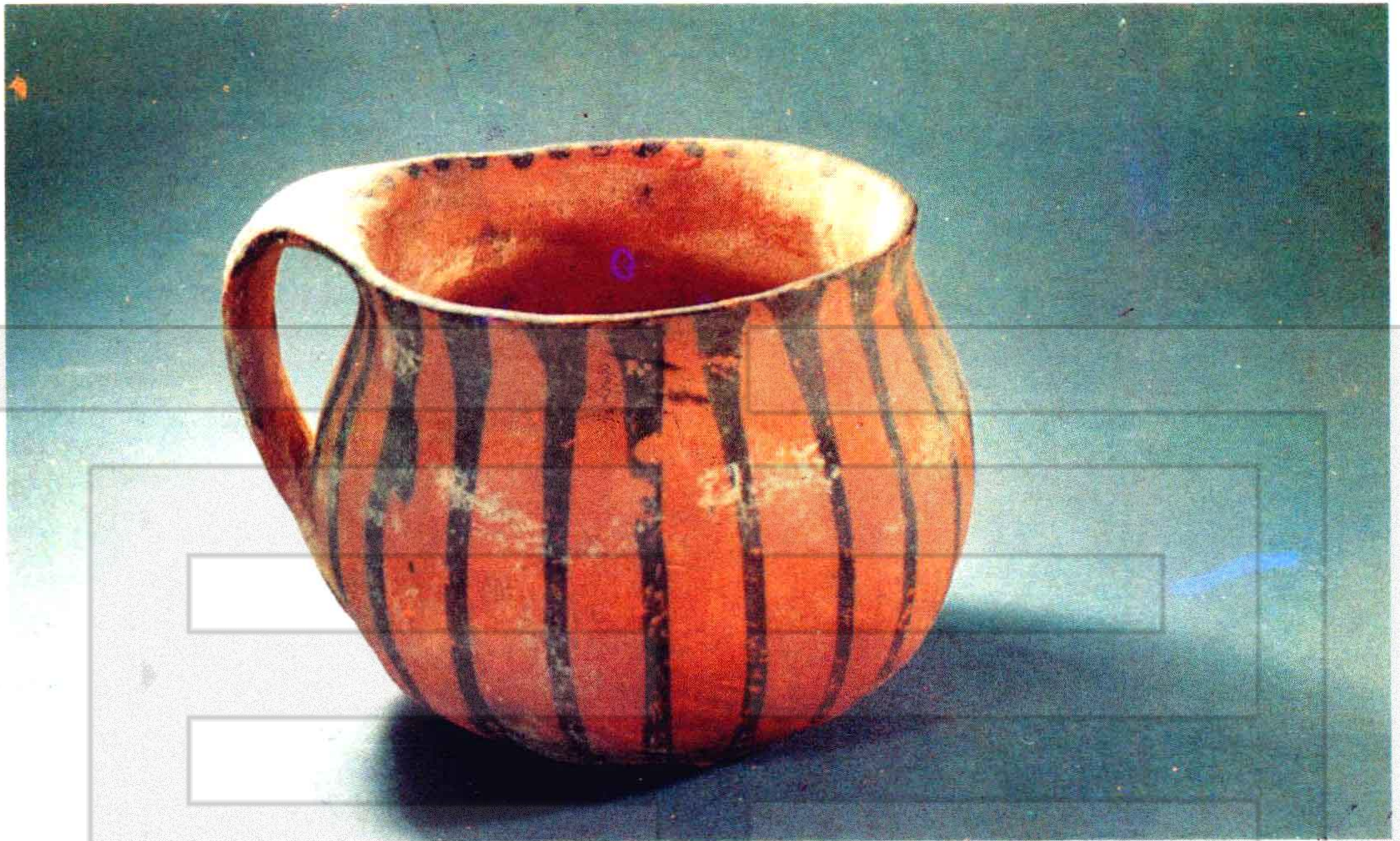
مىڭ ئۆي

千佛洞



يارغول قەدىمىي شەھىرى

交河故城



陶瓷

ساپال ۋە فارفور



木乃伊

موميا

三、农业



پاختا 棉花



ئۈزۈم 葡萄

四、工业



تۇرپان شەھىرى چىچانخو خىمىيە سانائەت باش زاۋۇتى
吐鲁番市七泉湖化工总厂



جۇڭشەن گۇرۇھى ھەسسەدارلىق شىركىتى
中新实业集团股份有限公司



پەنجەن ناھىيىلىك سىمونت زاۋۇتى
鄯善县水泥厂



توقسۇن ناھىيىلىك ھاراق زاۋۇتى
托克逊县酒厂

5. تۇرپان ۋىلايىتىدىكى مالىيە كادىرلىرىنىڭ مەركەز ، ئاپتونوم رايون رەھبەرلىرى بىلەن چۈشكەن سۆرەتلىرى

五、中央、自治区领导与吐鲁番地区财政干部合影



《吐鲁番财经》编辑委员会

顾 问：蔡大文 龚金牛 杨 刚 买买提·热介甫

哈斯木·托呼提 吕发科

主 编：牙生·肉孜

编委会成员：牙生·肉孜 王富强 谢亚涛 王卫中

王殿杰 孙文光 聂自成 张金兰

艾尔肯·哈木提 吾马尔·努尔 李志琳

杨 立 雷建新 艾尔肯·哈木都 王瑞凤

玉素甫·都尔买提 王家斌 热西提·玉素甫

崔如诚 艾比布尔·尼扎木 李志珍

审 编：耿 俊

总 体 设 计：牙生·肉孜

编 务：杜汉英 杨 立

维 文 翻 译：帕尔哈提 吾马尔·努尔 阿不都热合曼

校 对：买尔江